



**AZ EURÓPAI UNIÓ SZERVEINEK FORDÍTÓKÖZPONTJA IGAZGATÓTANÁCSÁNAK HATÁROZATA A 2020. ÉVI  
KÖLTSÉGVETÉS ELFOGADÁSÁRÓL – CT/CA-036/2019HU**

AZ EURÓPAI UNIÓ SZERVEI FORDÍTÓKÖZPONTJÁNAK IGAZGATÓTANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontját (a továbbiakban „Fordítóközpont”) létrehozó, legutóbb a 2003. június 18-i 1645/2003/EK tanácsi rendelettel módosított 1994. november 28-i 2965/94/EK tanácsi rendeletre,

tekintettel az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontjára alkalmazandó, 2019. szeptember 22-i költségvetési rendeletre (Hiv: CT/CA-028/2019),

mivel:

(1) az igazgatótanács a Fordítóközpont költségvetését az igazgató által készített tervezet alapján fogadja el;

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

**1. cikk**

A Fordítóközpont jelen határozathoz mellékletként csatolt, 2020. évi költségvetése ezennel elfogadásra kerül.

**2. cikk**

Ez a határozat elfogadása napján lép hatályba.

Luxembourg, 2019. november 13.

Az igazgatótanács nevében:

Rytis Märtikonis

elnök

Melléklet: 2020. évi költségvetés



# 2020. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS

CT/CA-036/2019HU

## TARTALOMJEGYZÉK

### I. BEVEZETÉS

- A. ÁLTALÁNOS BEVEZETÉS
- B. BEVÉTELEK
- C. KIADÁSOK
- D. A FORDÍTÓKÖZPONT TEVÉKENYSÉGEI

### II. BEVÉTELI ÉS KIADÁSI KIMUTATÁS – ÖSSZEFOGLALÓ

### III. BEVÉTELI ÉS KIADÁSI KIMUTATÁS – RÉSZLETEZÉS

#### 1. MELLÉKLET – LÉTSZÁMTERV

## I. BEVEZETÉS

### A. ÁLTALÁNOS BEVEZETÉS

A 2020. évi költségvetés az alábbi részeket tartalmazza:

- A. Ezt az általános bevezetést.
- B. A Fordítóközpontnak a legutóbb az 1645/2003/EK tanácsi rendelettel módosított 2965/94/EK tanácsi rendelet 10. cikke (2) bekezdésében meghatározott bevételeit, amelyek a Fordítóközpont által kiszolgált szervek és a Fordítóközponttal együttműködési megállapodást aláíró intézmények és szervek által az elvégzett munka – ideértve az intézményközi tevékenységeket is – ellenértékéként teljesített befizetésekből állnak.
- C. A Fordítóközpont kiadásait címenkénti lebontásban.
- D. A Fordítóközpont kiadásait tevékenységenkénti lebontásban. Ez a rész bemutatja a 2020. évi költségvetés és a 2020. évi munkaprogram közötti összefüggést, ismertetve a Fordítóközpont stratégiai célkitűzéseinek elérése érdekében az egyes tevékenységekhez hozzárendelt erőforrásokat. Szemlélteti a konvencionális költségvetési struktúrát is.

A 2020. évi költségvetés a Fordítóközpont 2020-2022 közötti időszakra szóló programozási dokumentumában szereplő bevételi és kiadási előrejelzést tükrözi (Hiv: CT/CA-002/2019/01). A Fordítóközpont költségvetési rendeletének 35-37. cikke szerint kerül elkészítésre. A 2020. évi költségvetés elkészítéséhez a Fordítóközpont elemezte kiadási előrejelzését és az ügyfelektől beérkezett előrejelzéseket.

A 2020. évi költségvetésben a 2020-ban alkalmazandó, az alábbi táblázatban szereplő árakat vették alapul. A dokumentumban szereplő valamennyi összeg euróban értendő.

2020-ban alkalmazandó árak:

Szolgáltatás	Normál (EUR)	Tervezett/lassú (EUR)	Sürgős (EUR)	Nagyon sürgős (EUR)
Fordítás (oldalankénti ár)	94,00	89,30	117,50	169,20
Módosítás (oldalankénti ár)	172,00	163,40	215,00	
Lektorálás (oldalankénti ár)	60,00	57,00	75,00	
Szerkesztés (oldalankénti ár)	39,00	37,05	43,90	
Védjegyek (oldalankénti ár)		40,34 EUR 305 289 oldalra vetítve		
Közösségi formatervezési minták (kifejezésenkénti ár)		4,00 EUR		
Kifejezéslisták (kifejezésenkénti ár)		4,00 EUR		
Kifejezéslisták lektorálása (kifejezésenkénti ár)		2,50 EUR		
Terminológia (fő/nap szerinti ár)		900 EUR		
Nyelvi konzultáció (fő/nap szerinti ár)		900 EUR		
Feliratozás (percenkénti ár)		41,00 EUR		

2020-ban alkalmazandó pótdíjak:

<b>Dokumentumtípus</b>	<b>(EUR)</b>
Komplex formátum (oldalankénti és célnyelvenkénti felár)	15,00
PDF formátum és papíralapú dokumentumok (forrásdokumentum oldalai alapján számítandó felár)	12,00
Minősített / különleges, nem minősített dokumentumok (oldalankénti és célnyelvenkénti felár)	20,00
Nem uniós nyelv (oldalankénti és célnyelvenkénti felár)	10,00
Webdokumentum feltöltése (több fájl esetén célnyelvenkénti felár, vagy egy fájl esetén megrendelésenkénti felár)	10,00

## B. BEVÉTELEK

A 2020. évi összbevételi előrejelzés 47,1 millió EUR; ebből az 1-4. címekben szereplő összeg 44,1 millió EUR. Az előre jelzett bevételek az alábbiak szerint oszlanak meg:

<b>Cím</b>	<b>Bevételek (EUR)</b>
1. Ügynökségek és szervek	42 772 000
3. Intézményközi együttműködés (EU intézmények)	664 600
4. Egyéb bevételek	624 750
5. Az előző pénzügyi évről áthozott többlet és az előző évek tartalékalapjaiból átcsoportosított összegek	3 015 250

A Fordítóközpont várható bevétele az ügyfelei által szolgáltatott becsléseken alapul, beleértve a megtakarítások kiszámított potenciális hatását ügyfelekre lebontva. Ezért hangsúlyozandó, hogy a becsült bevételek az ügyfelek aktuális igényeinek és költségvetésének a függvényében változhatnak. Az ügyfelek által szolgáltatott információk alapján a 2020-ra előre jelzett bevételek összege az 1. címben 42,8 millió EUR, szemben a 2/2019. sz. költségvetés-módosításban szereplő 40,8 millió EUR-val (4,9%). A 2020-ra előre jelzett bevétel 3,2 millió EUR-val (8,2%) több, mint az ügyfelektől 2018-ban beérkezett 39,5 millió EUR tényleges bevétel.

A Fordítóközpont legnagyobb ügyfele, az EUIPO (az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala) az EU védjegyek fordítására vonatkozóan (1006. jogcím) a 2019. évi költségvetéshez képest 2020-ra 515 300 EUR összegű bevételecsökkenést (-4,0%) jelzett előre. A 2020-ra előre jelzett bevétel 2,5 millió EUR-val (-17,1%) kevesebb, mint az EU védjegyek fordításáért 2018-ban beérkezett tényleges bevétel. Az EUIPO egyéb szolgáltatásokra vonatkozó 2020. évi bevételi előrejelzése a 2/2019. sz. költségvetés-módosításhoz képest nem változik (1005. jogcím), és ez az összeg 23,5%-kal (1,3 millió EUR) alacsonyabb, mint 2018-ban az egyéb szolgáltatásokért befizetett díjak összege. A 2020-ra vonatkozó teljes előrejelzésük 18,8%-kal (3,8 millió EUR) alacsonyabb, mint az EUIPO-tól 2018-ban beérkezett teljes bevétel.

A 2/2019. sz. költségvetés-módosításhoz képest egyéb jelentős változások: a CHAFEA (Fogyasztó-, Egészség-, Élelmiszerügyi és Mezőgazdasági Végrehajtó Ügynökség) 41,4%-kal (-327 000 EUR), az ECHA (Európai Vegyi anyag-ügynökség) 11,9%-kal (-234 400 EUR), az EFCA (Európai Halászati Ellenőrző Hivatal) 87,9%-kal (-364 100 EUR), az ESZT (Egységes Szanálási Testület) 10,9%-kal (-110 100 EUR), az Európai Bizottság (DG EMPL) pedig 88,6%-kal (-1 273 400 EUR) csökkentette előrejelzését. A 2/2019. költségvetés-módosításhoz képest az EMA (Európai Gyógyszerügynökség)

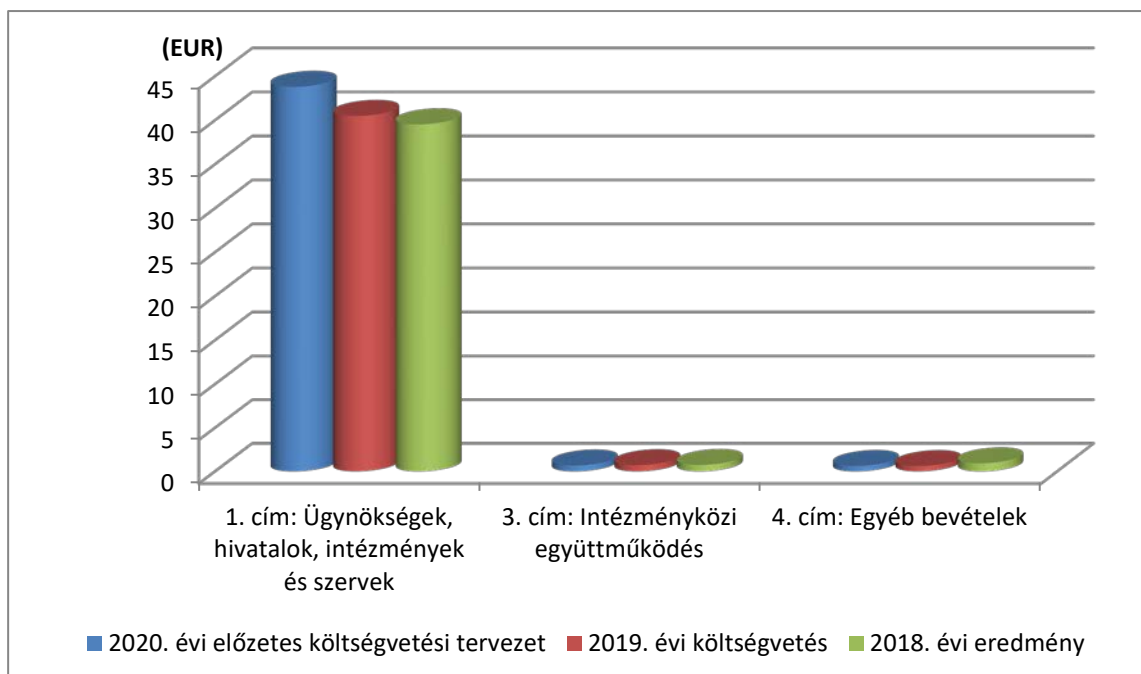
11,3%-kal (347 000 EUR), az EFSA (Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság) 123,2%-kal (194 700 EUR), az Eurojust (az Európai Unió Büntető Igazságügyi Együttműködési Ügynöksége) 697,4%-kal (946 400 EUR), a Frontex (Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség) 16,2%-kal (133 900 EUR), az EACEA (Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynökség) 16,2%-kal (152 200 EUR), az EASO (Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal) 18,6%-kal (445 600 EUR), az ESMA (Európai Értékpapíripiaci Hatóság) 199,9%-kal (305 300 EUR) és az EDPS (európai adatvédelmi biztos) 136,4%-kal (2,6 millió EUR) növelte az előrejelzését. Bővebb információ az ügyfelek előrejelzéseivel és a fordítási mennyiségekkel kapcsolatban a D. pontban („A Fordítóközpont tevékenységei”) és a III. részben („Bevételi és kiadási kimutatás – Részletezés”) található.

A Fordítóközpont két új ügyféllel írt alá megállapodást: az EuroHPC közös vállalkozással (EuroHPC) 2019 augusztusában és az Európai Munkaügyi Hatósággal (ELA) 2019 szeptemberében, és ennek megfelelően az 1. cím új költségvetési jogcímeikkel egészült ki. A Fordítóközpont ezenkívül 2019 végén egy harmadik új ügyféllel, a Belső Piaci, Ipar-, Vállalkozás- és Kkv-politikai Főigazgatósággal (DG GROW) is szerződést köt, és az ehhez kapcsolódó összeg az Európai Bizottság költségvetési jogcímében kerül nyilvántartásra.

1059	EuroHPC közös vállalkozás (EuroHPC)	p.m.
1060	Európai Munkaügyi Hatóság (ELA)	p.m.

A 3. cím azt a bevételt tartalmazza, amelyet a Fordítóközpont a IATE (európai interaktív terminológia) adatbázis kezelőjeként kap. A Fordítóközpont IATE-hez kapcsolódó kiadásai a kiadások között, a 31. alcímben szerepelnek.

#### 1. ábra Bevételek címenkénti és évenkénti lebontásban: 2018-2020 (1., 3. és 4. címek)



Az ügyfelektől és az intézményközi együttműködésből származó bevételeken felül a Fordítóközpont a 4. címben további bevételeket is előirányoz: ide tartoznak főként a banki kamatok, a bérelt irodahelyiségeknek a Bizottság (Fogyasztó-, Egészség-, Élelmiszerügyi és Mezőgazdasági Végrehajtó Ügynökség (Chafea)) részére történő albérletbe adásának bevétele, az ERA-nak (Az Európai Unió

Vasúti Ügynöksége) nyújtott adattárhely-szolgáltatások bevétele, valamint a luxemburgi kormány által a Fordítóközpont bérleti költségeinek fedezéséhez nyújtott támogatás. E bevétel tekintetében 2020-ra 624 750 EUR-t jeleztek előre, ami 2,6%-kal több, mint a 2/2019. sz. költségvetés-módosításban szereplő összeg, és 32,8%-kal kevesebb, mint a 2018. évi eredmény.

A Fordítóközpont a 2020. évi költségvetés egyensúlyba hozása érdekében 2 826 950 EUR-t csoportosított át az „Árstabilitási tartalékból” a bevételekhez, így a tartalékalapban 2020 végére várhatóan 3 319 687 EUR marad.

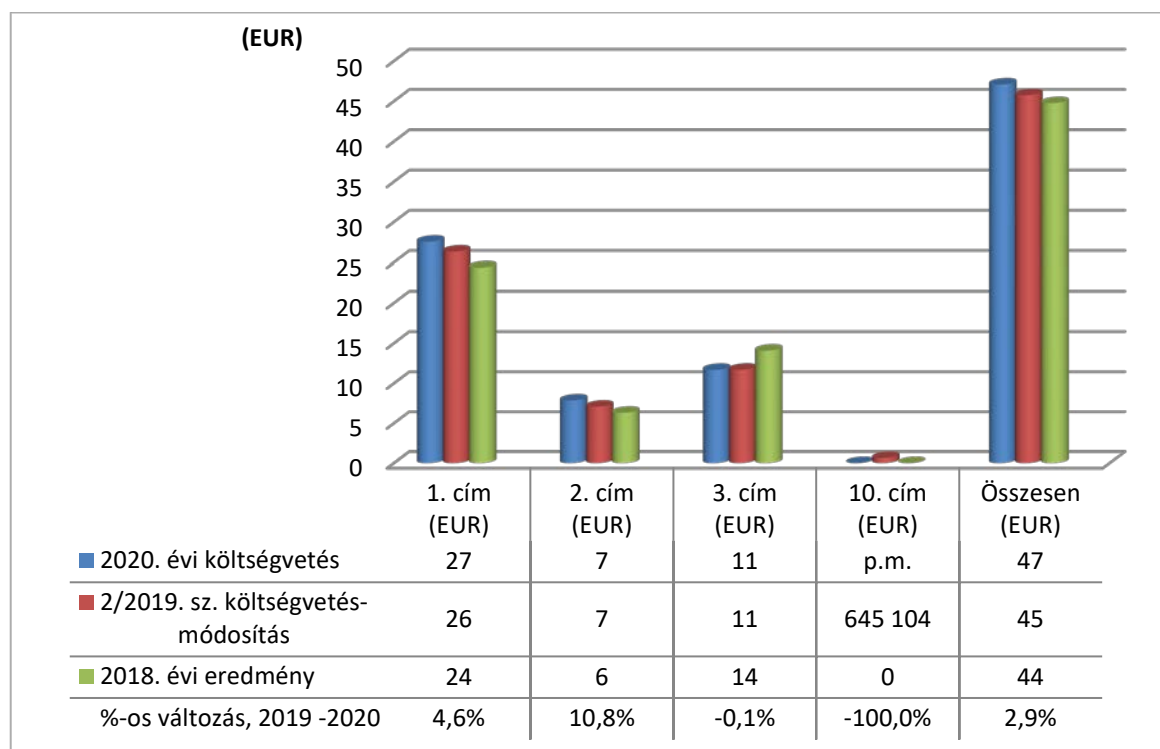
### C. KIADÁSOK

A Fordítóközpont 2020-ra tervezett kiadásainak előre jelzett összege 47,1 millió EUR. A 2020. évi költségvetés az 1–3. címek esetében 4,4%-kal növelte a 2/2019. sz. költségvetés-módosításhoz képest, és 5,2%-kal több a 2018. évi eredményénél. Egyrészt, ez a 2018 és 2020 közötti növekedés a tervbe vett 2019. és 2020. évi fizetésiigazítások, valamint egyéb, indexálás tárgyát képező kiadások eredménye, amelyek valószínűleg magasabb kiadásokhoz vezetnek 2020-ban. Másrészt, ez a 2018 és 2020 közötti növekedés annak is a következménye, hogy a Fordítóközpont a „Study on the Translation Centre as the linguistic shared service provider for the EU agencies and bodies” (A Fordítóközpont, mint az uniós ügynökségek és szervek számára létrehozott nyelvi szolgáltatóra vonatkozó tanulmány) című dokumentum ajánlásaiból eredő projektek végrehajtásához beruházásra kényszerül. Az 1. és 2. címek növekedését azonban részben ellensúlyozza a 3. címszabályozása. Az előre jelzett kiadások az alábbiak szerint oszlanak meg:

Cím	Kiadások (EUR)
1. Alkalmazottak	27 538 900
2. Épületek, berendezések és különféle működési költségek	7 846 700
3. Működési kiadások	11 691 500
10. Tartalékok	p.m.

A személyzeti költségek, az egyéb indexált költségek és az informatikai költségek – beleértve az átalakítási terv költségeit is – általános növekedésének kezelése érdekében a Fordítóközpont számos intézkedést hozott költségvetési kiadásainak csökkentésére. A fő intézkedés a kiadási előirányzatok jelentős csökkentése volt a legtöbb költségvetési jogcímnél, hogy azok csak a várhatóan szükséges kiadásokat fedezzék. Ez azt jelenti, hogy a Fordítóközpont a lehető legkisebbre csökkentette a túlköltségek opciókat a kulcsfontosságú költségvetési sorok esetében, így a költségvetési rugalmasság nagyban csökkent. A jelentős fizetésindexálás, a bizottsági szolgáltatások díjainak emelkedése, az átalakítási tervhez kapcsolódó információtechnológiai beruházás, illetve a fordítás kiszervezésének az előre jelzettnél magasabb költségei miatt sor kerülhet a Fordítóközpont költségvetési prioritásainak átrendezésére a további költségnövekedés elkerülése érdekében. Mindez azt jelenti, hogy a Fordítóközpontnak kevesebb forrással kell majd több feladatot ellátnia, és kamatoztatnia a rendelkezésre álló fordítási technológiák bővülő alkalmazásából eredő lehetőségeket. A Fordítóközpont ezen intézkedései várhatóan csak minimálisan érintik az ügyfeleket. A kiadások áttekintését címenkénti lebontásban – ideértve a 2/2019. sz. költségvetés-módosítással és a 2018. évi eredménnyel való összehasonlítást – az alábbi ábra szemlélteti.

## 2. ábra Kiadások címenkénti és évenkénti lebontásban: 2018-2020 (1., 2., 3. és 10. címek)\*



\*1. cím: „Alkalmazottak”; 2. cím: „Épületek, berendezések és különféle működési költségek”; 3. cím: „Működési kiadások”; és 10. cím: „Tartalékok”. A 10. címre vonatkozó költségvetés 2020-ban is p.m., 2018-ban pedig „0”-ként szerepel.

### 1. cím: ALKALMAZOTTAK

Az 1. címre vonatkozó költségvetés 2020-ban 27,5 millió EUR, amely a 2/2019. sz. költségvetés-módosításhoz képest 4,6%-kal, azaz 1,2 millió EUR-val nőtt. A Fordítóközpont költségvetése megfelelő összegeket irányoz elő az illetmények évi 1,8%-ra becsült potenciális kiigazítására, a fizetési fokozatokban történő kétévenkénti előmenetekre és az előléptetésekre. A költségvetés a 193 álláshelyet feltüntető létszámterven alapul, amely ugyanazon a szinten maradt, ahogy a költségvetési hatóság jóváhagyta a 2019. évre vonatkozóan. A költségvetés emellett figyelembe veszi az olyan tényezőket is, mint a személyzet fluktuációja és munkaidő-beosztása. A fentiek 2020-ban a 2/2019. sz. költségvetés-módosításhoz képest 3,4%-os (674 100 EUR) növekedést eredményeznek a 110. jogcímcsoportban (Aktív állományban lévő alkalmazottak), a szerződéses alkalmazottak költségvetése (1115. jogcím) pedig 7,6%-kal (107 800 EUR) nő. Az 1420. jogcím költségvetése 104,5%-kal nőtt a Fordítóközpont Európai Iskolákhoz adott pénzügyi hozzájárulása folytán. A hozzájárulás teljes összege mintegy 360 000 EUR, és a Fordítóközpont beleegyezett, hogy a költségek 50%-át 2020-ban bocsátja rendelkezésre.

### 2. cím: ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK

A 2. címre („Épületek, berendezések és különféle működési költségek”) vonatkozó költségvetés 2020-ban 7,8 millió EUR-t tesz ki. Ez a 2/2019. sz. költségvetés-módosításhoz képest 10,8%-os növekedést jelent. Ez a növekedés elsősorban a „Study on the Translation Centre as the linguistic shared service provider for the EU agencies and bodies” (A Fordítóközpont, mint az uniós ügynökségek és szervek számára létrehozott nyelvi szolgáltatóra vonatkozó tanulmány) című dokumentum ajánlásaiból eredő projektek végrehajtásához kapcsolódó informatikai beruházás költségeinek tudható be.

A Fordítóközpont pénzügyi hozzájárulást kap a luxemburgi kormánytól az irodabérlés költségeinek fedezésére. Ez a pénzügyi hozzájárulás bevételként szerepel a költségvetésben, és nem érinti a 2. cím alatti kiadásokat. Hangsúlyozandó az is, hogy a 2. címben szereplő kiadások tartalmazzák az ERA-nak (az Európai Unió Vasúti Ügynöksége) nyújtott adattárhely-szolgáltatásokkal kapcsolatos kiadásokat és az irodák Chafea részére történő albérlésbe adásával kapcsolatos kiadásokat. A globális fedezet elvével összhangban az ERA-tól és a Chafea-tól származó bevételek bevételként, és nem a kiadások kiegyenlítésekként kerülnek feltüntetésre.

### 3. cím: MŰKÖDÉSI KIADÁSOK

A 3. költségvetési cím („Működési kiadások”) a fordítási szolgáltatások kiszervezését, a nyelvi szolgáltatásokhoz kapcsolódó technikai szolgáltatásokat, az intézményközi együttműködést, valamint az eCdT programot fedezi. Összege 11,7 millió EUR 2020-ban, ami a 2/2019. sz. költségvetés-módosításhoz képest nem változott. A 2018. évi eredménynél 2,4 millió EUR-val kevesebb.

A külső fordítási szolgáltatások teszik ki a költségvetési cím nagy részét, 2020-ban ténylegesen 92,1%-át. E szolgáltatások valós költsége számos tényezőn múlik, mint például a meglévő keretszerződésekben kiválasztott szolgáltatók sorrendjének változásán, valamint a jövőbeli keretszerződések keretében vállalt árakon, amelyek a tagállamok gazdasági helyzetének változásaitól is függenek. A 2020-ra vonatkozó költségvetés 10,8 millió EUR, amely összhangban áll az előre jelzett mennyiségekkel és a Fordítóközpont arra vonatkozó várakozásával, hogy a fordítási technológiákba való befektetés pozitív hatással lesz a külső fordítási szolgáltatások költségeire. A valós kiadások nyilvánvalóan a Fordítóközpont ügyfeleinek tényleges igényeitől és a fordítási technológiáknak a házon belüli fordításokat és az új keretszerződéseket érintő, jövőbeli potenciális hatásától fognak függeni.

A 31. alcím magában foglalja a Fordítóközpontnak a IATE adatbázis kezeléséhez kapcsolódó kiadásait, valamint az egyéb intézményközi eszközökhöz való hozzájárulását, amelyeket az Európai Bizottság kezel. Ezen eszközök költségeit a Fordítási és Tolmácsolási Intézményközi Bizottság (ICTI) fordítási végrehajtó bizottsága keretében eljáró felek között létrejött éves finanszírozási megállapodások szabályozzák.

#### D. A FORDÍTÓKÖZPONT TEVÉKENYSÉGEI

A Fordítóközpont tevékenységeit a 2020. évi költségvetésben három tevékenységi területre tagolva határozzák meg, a Fordítóközpont 2020-2022 közötti időszakra szóló programozási dokumentumának megfelelően: 1) Fő tevékenység; 2) Támogató tevékenységek; és 3) Irányítási és felügyeleti tevékenységek. A korábbi negyedik, ügyfélorientált tevékenységekből álló külső tájékoztatási és kommunikációs tevékenységi terület 2018-ban az irányítási és felügyeleti tevékenységekbe olvadt be.

A 2020-ra vonatkozó humán és pénzügyi erőforrásokat az alábbi táblázat szerint csoportosították a három tevékenységi területre. Az 1., 2. és 3. címhez rendelt pénzügyi erőforrásokat közvetlenül vagy közvetetten a Fordítóközpont különböző szolgáltatásaihoz rendelték. A közvetett költségeket a tevékenységeinkhez, majd ennek folytán a szolgáltatásainkhoz különítették el a tevékenységalapú költségvetés-tervezési (Activity Based Budgeting – ABB) módszertanunk mechanizmusai révén. Ennek részletezése a Fordítóközpont 2020-2022 közötti időszakra vonatkozó programozási dokumentumában található (Hiv.: CT/CA-002/2019/01).



	humán erőforrás % (alkalmazottak)	pénzügyi források %	Pénzügyi források
Fő tevékenység	63,4%	76,2%	35 891 755
Támogató tevékenységek	25,5%	18,2%	8 569 773
Irányítási és felügyeleti tevékenységek	11,1%	5,6%	2 615 572
A 10. címben szereplő előirányzatok: tevékenységre el nem különített „Tartalékok”	0%	0%	0
Összesen	100%	100%	47 077 100

Az alábbi táblázat a 2020-ra előre jelzett oldalak és kifejezések teljes számát, valamint a bevételeket mutatja a 2019. évi költségvetéssel összehasonlítva. A táblázatban az ügyfelek 2020. évi előrejelzései szerepelnek, beleértve a Fordítóközpont által kiszámított, a dokumentumok fordítására kialakított árstruktúrából eredő megtakarítások potenciális hatásait is, ügyfelekre lebontva. Előfordulhat azonban, hogy az ügyfelek által készített 2019. évi előrejelzések során nem vették figyelembe a lehetséges megtakarítások hatását. Bővebb információ az ügyfelek előrejelzéseivel és a fordítási mennyiségekkel kapcsolatban a III. részben („Bevételi és kiadási kimutatás – Részletezés”) található.

	2020. évi költségvetés	2/2019. sz. költségvetés- módosítás	Összehasonlítás
EU védjegyek előre jelzett oldalszáma összesen	305 289	328 717	-7,1%
Dokumentumok előre jelzett oldalszáma összesen	313 316	285 448	9,8%
<i>Oldalszám összesen</i>	<i>618 605</i>	<i>614 165</i>	<i>0,7%</i>
Kifejezéslisták előre jelzett száma összesen	83 009	118 459	-29,9%
A fordításokból, terminológiai munkából és kifejezéslistákból származó, előre jelzett teljes bevétel	42 772 500	40 764 800	4,9%

II. BEVÉTELI ÉS KIADÁSI KIMUTATÁS – ÖSSZEFOGLALÓ

Cím	Címsor	2020. pénzügyi év	2019. pénzügyi év	2018. pénzügyi év
	<b>BEVÉTELEK</b>			
1	ÜGYNÖKSÉGEKTŐL, HIVATALOKTÓL, INTÉZMÉNYEKTŐL ÉS SZERVEKTŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	42 772 500	40 764 800	39 531 565
2	AZ EURÓPAI BIZOTTSÁGTÓL SZÁRMAZÓ TÁMOGATÁS	p.m.	p.m.	0
3	INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS	664 600	764 300	734 003
4	EGYÉB BEVÉTELEK	624 750	609 050	929 574
5	AZ ELŐZŐ PÉNZÜGYI ÉVRŐL ÁTHOZOTT TÖBBLET ÉS AZ ELŐZŐ ÉVEK TARTALÉKALAPJAIBÓL ÁTCSOPORTOSÍTOTT ÖSSZEGEK	3 015 250	3 612 254	
	Árstabilitási tartalék	2 826 950	3 241 354	
	Kivételes befektetések céljára képzett tartalék	188 300	370 900	0
6	VISSZATÉRÍTÉSEK	p.m.	p.m.	0
	<b>ÖSSZESEN</b>	<b>47 077 100</b>	<b>45 750 404</b>	<b>41 195 142</b>
	<b>KIADÁSOK</b>			
1	ALKALMAZOTTAK	27 538 900	26 322 200	24 367 576
2	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK	7 846 700	7 079 400	6 309 111
3	MŰKÖDÉSI KIADÁSOK	11 691 500	11 703 700	14 081 029
10	TARTALÉKOK	p.m.	645 104	0
	Az előző pénzügyi évről áthozott deficit	p.m.	645 104	0
	<b>ÖSSZESEN</b>	<b>47 077 100</b>	<b>45 750 404</b>	<b>44 757 716</b>

III. 2020. ÉVI BEVÉTELI ÉS KIADÁSI KIMUTATÁS – RÉSZLETEZÉS

Jogcím Jogcímcsoport Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes költségvetési tervezet	2019. évi költségvetés- módosítás	2018. évi eredmény	Megjegyzések
<b>BEVÉTELEK</b>					
1000	Európai Környezetvédelmi Ügynökség (EEA)	184 700	211 600	206 324	1 903 oldal
1001	Európai Képzési Alapítvány (ETF)	61 100	69 900	130 936	650 oldal
1002	Kábítószerek és Kábítószertüggőség Európai Megfigyelőközpontja (EMCDDA)	376 100	373 800	322 030	4 002 oldal
1003	Európai Gyógyszerügynökség (EMA)	3 413 000	3 066 000	2 853 591	Dokumentumok: 34 487 oldal; kifejezéslisták: 675 kifejezés
1004	Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség (EU-OSHA)	627 400	635 700	1 001 114	6 674 oldal
1005	Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)	4 292 500	4 296 100	5 607 558	Dokumentumok: 37 042 oldal; kifejezéslisták: 76 836 kifejezés; közösségi formatervezési minták: 8 000 kifejezés
1006	EUIPO védjegyek	12 316 400	12 831 700	14 848 299	305 289 oldal
1007	Közösségi Növényfajta-hivatal (CPVO)	38 700	86 900	31 148	412 oldal
1008	A Bűnüldözési Együttműködés Európai Uniói Ügynöksége (Europol)	49 600	48 600	20 836	528 oldal
1009	Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért (Eurofound)	393 800	488 000	292 603	4 189 oldal
<b>100</b>	<b>100. jogcímcsoport</b>	<b>21 753 300</b>	<b>22 108 300</b>	<b>25 314 437</b>	
1010	Európai Szakképzésfejlesztési Központ (Cedefop)	75 800	46 600	73 963	806 oldal
1012	Az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége (FRA)	1 201 300	1 187 100	960 216	12 567 oldal
1014	Európai Beruházási Bank (EBB)	p.m.	p.m.	0	
1015	Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA)	352 700	158 000	187 241	3 403 oldal
1016	Az Európai Unió Büntető Igazságügyi Együttműködési Ügynöksége (Eurojust)	1 082 100	135 700	0	11 512 oldal
1017	Európai Tengerészeti Biztonsági Ügynökség (EMSA)	140 900	123 600	71 645	1 425 oldal

Jogcím Jogcímsop rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölségvetési tervezet	2019. évi kölségvetés- módosítás	2018. évi eredmény	Megjegyzések
1018	Európai Repülésbiztonsági Ügynökség (EASA)	43 400	56 000	16 728	462 oldal
1019	Az Európai Unió Vasúti Ügynöksége (ERA)	926 800	907 000	1 135 555	9 859 oldal
<b>101</b>	<b>101. jogcímsoport</b>	<b>3 823 000</b>	<b>2 614 000</b>	<b>2 445 347</b>	
1020	Európai Unió Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökség (ENISA)	39 400	54 100	24 473	419 oldal
1021	Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ (ECDC)	196 600	177 700	161 309	1 995 oldal
1022	Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség (Frontex)	961 200	827 300	492 468	10 226 oldal
1023	Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynökség (EACEA)	1 092 100	939 900	651 189	11 573 oldal
1024	Kkv-ügyi Végrehajtó Ügynökség (EASME)	15 600	15 300	4 013	166 oldal
1025	Az Európai Unió Bűnüldözési Képzési Ügynöksége (CEPOL)	26 300	53 300	15 552	303 oldal
1026	Fogyasztó-, Egészség-, Élelmiszerügyi és Mezőgazdasági Végrehajtó Ügynökség (Chafea)	463 200	790 200	796 748	3 403 oldal
1027	Európai GNSS Ügynökség (GSA)	18 000	23 800	35 971	192 oldal
1028	Európai Védelmi Ügynökség (EDA)	4 600	10 900	6 620	49 oldal
1029	Európai Vegyi anyag-ügynökség (ECHA)	1 736 800	1 971 200	1 458 193	Dokumentumok: 17 482 oldal; kifejezéslisták: 5 000 kifejezés
<b>102</b>	<b>102. jogcímsoport</b>	<b>4 553 800</b>	<b>4 863 700</b>	<b>3 646 536</b>	
1030	Európai Halászati Ellenőrző Hivatal (EFCA)	50 100	414 200	216 852	523 oldal
1031	Fúzióenergia-fejlesztési és ITER Európai Közös Vállalkozás (F4E)	53 400	52 300	23 289	568 oldal
1032	Az Európai Unió Műholdközpontja (SatCen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Innovációs és Hálózati Projektek Végrehajtó Ügynökség (INEA)	124 600	159 100	20 924	1 255 oldal
1034	Európai Innovációs és Technológiai Intézet (EIT)	67 100	60 500	47 680	714 oldal

Jogcím Jogcímsop ort Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölsévetési tervezet	2019. évi kölsévetés- módosítás	2018. évi eredmény	Megjegyzések
1035	Az Európai Kutatási Tanács Végrehajtó Ügynöksége (ERCEA)	48 000	58 700	30 033	481 oldal
1036	Kutatási Végrehajtó Ügynökség (REA)	25 400	22 100	11 592	271 oldal
1037	Tiszta Égbolt 2 közös vállalkozás	p.m.	p.m.	0	
1038	Nemek Közötti Egyenlőség Európai Intézete (EIGE)	103 900	116 800	265 281	1 055 oldal
1039	SESAR közös vállalkozás (SJU)	33 700	14 300	14 289	359 oldal
<b>103</b>	<b>103. cikk</b>	<b>506 200</b>	<b>898 000</b>	<b>629 939</b>	
1040	Európai adatvédelmi biztos 2017 előtt (EDPS)	—	—	0	
1041	A beágyazott számítástechnikai rendszerekre irányuló közös technológiai kezdeményezést megvalósító közös vállalkozás (ARTEMIS közös vállalkozás)	—	—	0	
1042	Az innovatív gyógyszerek kutatására irányuló kezdeményezést megvalósító második közös vállalkozás (IMI 2 közös vállalkozás)	29 800	29 200	1 624	317 oldal
1043	Második üzemanyagcella- és hidrogéntechnológiai közös vállalkozás (FCH 2 közös vállalkozás)	10 500	10 300	943	112 oldal
1044	Európai nanoelektronikai kezdeményezéssel kapcsolatos tanácsadást megvalósító közös vállalkozás (ENIAC közös vállalkozás)	—	—	0	
1045	Európai Menekültügyi Támogatási Hivatal (EASO)	2 846 000	2 400 400	2 344 467	30 276 oldal
1046	Energiaszabályozók Együttműködési Ügynöksége (ACER)	128 200	170 500	80 598	1 503 oldal
1047	Európai Értékpapíripiaci Hatóság (ESMA)	458 000	152 700	620 423	4 873 oldal
1048	Európai Bankhatóság (EBH)	1 155 900	1 144 300	793 426	12 291 oldal
1049	Európai Biztosítás- és Foglalkoztatóinyogdíj-hatóság (EIOPA)	153 600	150 300	87 033	1 634 oldal
<b>104</b>	<b>104. jogcímsop</b>	<b>4 782 000</b>	<b>4 057 700</b>	<b>3 928 514</b>	
1050	Az Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testületének Hivatala (BEREC Hivatal)	89 100	99 900	23 451	948 oldal

Jogcím Jogcímsop rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölségvetési tervezet	2019. évi kölségvetés- módosítás	2018. évi eredmény	Megjegyzések
1051	A Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökség (eu-LISA)	1 225 700	1 135 300	621 030	Dokumentumok: 13 249 oldal; kifejezéslisták: 198 kifejezés
1052	Kiváló Európai Elektronikai Alkatrészek és Rendszerek közös technológiai kezdeményezés (ECSEL JU)	6 800	4 200	2 829	72 oldal
1053	A tengeri elemző és műveleti központ kábitószerekkel foglalkozó részlege (MAOC-(N))	p.m.	p.m.	0	
1054	Egységes Szanálási Testület (ESZT)	903 600	1 013 700	682 537	9 613 oldal
1055	Európai Iskolák	p.m.	2 200	16 359	
1056	Bioalapú Iparágak Közös Vállalkozás (BBI Közös Vállalkozás)	p.m.	p.m.	3 854	
1057	Shift2Rail közös vállalkozás (S2R közös vállalkozás)	p.m.	p.m.	2 829	
1058	Az európai felügyeleti hatóságok vegyes bizottsága (ESAs-JC)	p.m.	p.m.	—	
1059	EuroHPC közös vállalkozás (EuroHPC)	500	—	—	5 oldal
<b>105</b>	<b>105. jogcímsoport</b>	<b>2 225 700</b>	<b>2 255 300</b>	<b>1 352 888</b>	
1060	Európai Munkaügyi Hatóság	p.m.	—	—	
<b>106</b>	<b>Article 106</b>	<b>p.m.</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	
1099	Új ügyfelektől származó bevételek	p.m.	500	0	
<b>109</b>	<b>109. jogcímsoport</b>	<b>p.m.</b>	<b>500</b>	<b>0</b>	
<b>10</b>	<b>ÜGYNÖKSÉGEKTŐL, HIVATALOKTÓL ÉS SZERVEKTŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK</b>	<b>37 644 000</b>	<b>36 797 500</b>	<b>37 317 662</b>	
1100	Európai Bizottság	163 800	1 437 200	1 194 631	Dokumentumok: 1 748 oldal. A dokumentumokra megadott mennyiség a Jogérvényesülési és Fogyasztópolitikai Főigazgatóságra, a Foglalkoztatás, a Szociális Ügyek és a Társadalmi Befogadás Főigazgatóságára, valamint a Belső Piaci, Ipar-, Vállalkozás- és Kkv-politikai Főigazgatóságra (DG GROW) vonatkozóan becsült oldalszámot foglalja magában.
1101	Európai Parlament	p.m.	p.m.	0	
1102	Az Európai Unió Tanácsa	252 100	232 000	129 177	3 087 oldal

Jogcím Jogcímcsoport Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölségvetési tervezet	2019. évi kölségvetés- módosítás	2018. évi eredmény	Megjegyzések
1103	Európai Számvevőszék	12 600	13 800	14 050	123 oldal
1104	A Régiók Európai Bizottsága	p.m.	5 200	43 368	
1105	Európai Gazdasági és Szociális Bizottság	p.m.	35 100	16 992	
1106	Az Európai Unió Bírósága	p.m.	p.m.	64 351	
1107	Európai Központi Bank	141 200	155 600	39 111	1 502 oldal
1108	Európai ombudsman	101 300	202 800	289 358	1 101 oldal
1109	Európai adatvédelmi biztos (EDPS)	4 457 500	1 885 600	422 867	49 916 oldal
110	110. jogcímcsoport	5 128 500	3 967 300	2 213 903	
11	<b>AZ INTÉZMÉNYEKTŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK</b>	<b>5 128 500</b>	<b>3 967 300</b>	<b>2 213 903</b>	Ez az alcím az uniós intézmények számára végzett nyelvi szolgáltatásokból származó bevételeket tartalmazza. 2016-ig az ilyen bevételek a 3. „Intézményközi együttműködés” címben és az 1040. „Európai adatvédelmi biztos” jogcímben voltak feltüntetve.
1	<b>ÜGYNÖKSÉGEKTŐL, HIVATALOKTÓL, INTÉZMÉNYEKTŐL ÉS SZERVEKTŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK</b>	<b>42 772 500</b>	<b>40 764 800</b>	<b>39 531 565</b>	<b>A legutóbb az 1645/2003/EK tanácsi rendelettel módosított 2965/94/EK tanácsi rendelet 10. cikke (2) bekezdésének b) pontja.</b>
2000	Az Európai Bizottságtól származó támogatás	p.m.	p.m.	0	
200	Az Európai Bizottságtól származó támogatás	p.m.	p.m.	0	A legutóbb az 1645/2003/EK tanácsi rendelettel módosított 2965/94/EK tanácsi rendelet 10. cikke (2) bekezdésének c) pontja.
20	<b>AZ EURÓPAI BIZOTTSÁGTÓL SZÁRMAZÓ TÁMOGATÁS</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
2	<b>AZ EURÓPAI BIZOTTSÁGTÓL SZÁRMAZÓ TÁMOGATÁS</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
3002	Intézményközi projektek kezelése	664 600	764 300	734 003	Ebben a jogcímben az a bevétel szerepel, amelyet a Fordítóközpont intézményközi projektek, nevezetesen az IATE projekt irányításáért kap.
300	Intézményközi együttműködés	664 600	764 300	734 003	
30	<b>INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS</b>	<b>664 600</b>	<b>764 300</b>	<b>734 003</b>	

Jogcím Jogcímsop rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölsévetési tervezet	2019. évi kölsévetés- módosítás	2018. évi eredmény	Megjegyzések
<b>3</b>	<b>INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS</b>	<b>664 600</b>	<b>764 300</b>	<b>734 003</b>	
4000	Banki kamatok	15 000	7 000	7 796	
400	Banki kamatok	15 000	7 000	7 796	Ez a jogcímsoport a Fordítóközpont bankszámláinak kamatait foglalja magában.
4010	Egyéb visszatérítések	366 500	358 800	678 528	
401	Egyéb visszatérítések	366 500	358 800	678 528	Ez a jogcímsoport különféle visszafizetéseket foglal magában, ideértve az irodák és parkolóhelyek albérletbe adásából és az Európai Vasúti Ügynökségnek nyújtott adattárhely-szolgáltatásokból származó bevételt.
4020	Luxemburg kormányától származó pénzügyi hozzájárulás	243 250	243 250	243 250	Ez a Luxemburg kormánya által nyújtott pénzügyi hozzájárulás a Fordítóközpont éves bérleti költségeinek támogatását szolgálja.
402	Egyéb hozzájárulások	243 250	243 250	243 250	
40	<b>EGYÉB BEVÉTELEK</b>	<b>624 750</b>	<b>609 050</b>	<b>929 574</b>	
<b>4</b>	<b>EGYÉB BEVÉTELEK</b>	<b>624 750</b>	<b>609 050</b>	<b>929 574</b>	
5000	Az előző pénzügyi évről áthozott többlet	p.m.	p.m.	0	Az előző pénzügyi évről áthozott többlet a Fordítóközpont 2019. szeptember 22-i kölsévetési rendelete 17. cikkének (1) bekezdése szerint.
500	Az előző pénzügyi évről áthozott többlet	p.m.	p.m.	0	
5010	Átcsoportosítás a „kivételes befektetések céljára képzett tartalékból”	188 300	370 900	0	A „kivételes befektetések céljára képzett tartalékból” átcsoportosított összeg a 32. alcím (Az e-CdT programmal kapcsolatos kiadások) alatti kiadásoknak felel meg.
5015	Átcsoportosítás az „árstabilitási tartalékból”	2 826 950	3 241 354		Az „Árstabilitási tartalékból” történő átcsoportosítás a kölsévetés egyensúlyba hozásához szükséges.
501	Az előző évek tartalékalapjaiból átcsoportosított összegek	3 015 250	3 612 254	0	
50	<b>AZ ELŐZŐ PÉNZÜGYI ÉVRŐL ÁTHOZOTT TÖBBLET ÉS AZ ELŐZŐ ÉVEK TARTALÉKALAPJAIBÓL ÁTCSOPORTOSÍTOTT ÖSSZEGEK</b>	<b>3 015 250</b>	<b>3 612 254</b>	<b>0</b>	
<b>5</b>	<b>AZ ELŐZŐ PÉNZÜGYI ÉVRŐL ÁTHOZOTT TÖBBLET ÉS AZ ELŐZŐ ÉVEK TARTALÉKALAPJAIBÓL ÁTCSOPORTOSÍTOTT ÖSSZEGEK</b>	<b>3 015 250</b>	<b>3 612 254</b>	<b>0</b>	
6000	Ügyfelek részére történő visszatérítések	p.m.	p.m.	0	



Jogcím Jogcímcsoport Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölsévetési tervezet	2019. évi kölsévetés- módosítás	2018. évi eredmény	Megjegyzések
600	Ügyfelek részére történő visszatérítések	p.m.	p.m.	0	
60	ÜGYFELEK RÉSZÉRE TÖRTÉNŐ VISSZATÉRÍTÉSEK	p.m.	p.m.	0	
6	VISSZATÉRÍTÉSEK	p.m.	p.m.	0	
	<b>Összes bevétel</b>	<b>47 077 100</b>	<b>45 750 404</b>	<b>41 195 142</b>	
<b>KIADÁSOK</b>					
1100	Alapilletmények	16 151 300	15 628 000	14 479 219	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata és egyéb alkalmazottainak foglalkoztatási feltételei, különösen annak 62. és 66. cikke. Ez az előirányzat a tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak alapilletményének fedezésére szolgál.
1101	Családi támogatások	1 545 700	1 458 000	1 256 255	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 62., 67. és 68. cikke, valamint VII. mellékletének I. szakasza. Ez az előirányzat a tisztviselők és az ideiglenes alkalmazottak háztartási, eltartott gyermekek után járó és tanítási juttatásainak fedezésére szolgál.
1102	Külföldi munkavégzési és lakástámogatások	2 541 600	2 476 000	2 322 018	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 62. és 69. cikke, valamint VII. mellékletének 4. cikke. Ez az előirányzat a tisztviselők és az ideiglenes alkalmazottak külföldi munkavégzési és külföldi tartózkodáshoz kapcsolódó juttatásainak fedezésére szolgál.
1103	Titkársági juttatások	13 500	16 000	11 580	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak XIII. melléklete 18. cikkének (1) bekezdése. Ez az előirányzat fedezi az AST besorolási osztályban gyors- és gépiróként, táviróként, oldalszerkesztőként, ügyvezető titkárként vagy osztályvezető titkárként foglalkoztatott, a 2004. május 1. előtti hónapban juttatásra jogosult tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak titkársági juttatását.
110	Aktív állományban lévő alkalmazottak	20 252 100	19 578 000	18 069 072	
1113	Gyakornokok	36 700	32 000	24 895	Ez az előirányzat a gyakornokokkal kapcsolatos kiadások fedezésére szolgál.
1115	Szerződéses alkalmazottak	1 519 800	1 412 000	1 245 757	Az Európai Unió egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek, különösen annak 3a. cikke és IV. címe.
111	Szerződéses alkalmazottak és gyakornokok	1 556 500	1 444 000	1 270 652	A jogcímcsoport címe előzőleg „Kiegészítő alkalmazottak és helyi alkalmazottak” volt.
1120	Alkalmazottak szakképzése	191 400	176 000	155 608	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 24a. cikke.

Jogcím Jogcímcsoport Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölségvetési tervezet	2019. évi kölségvetés- módosítás	2018. évi eredmény	Megjegyzések
112	Alkalmazottak szakképzése	191 400	176 000	155 608	
1130	Betegbiztosítás	542 300	538 000	517 633	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 72. cikke. Az Európai Unió tisztviselőinek betegbiztosítására vonatkozó szabályok.
1131	Baleset és foglalkozási betegségek elleni biztosítás	79 800	69 500	58 216	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 73. cikke és VIII. mellékletének 15. cikke. Ez az előirányzat a balesetek és a foglalkozási betegségek elleni biztosításhoz való munkáltatói hozzájárulás fedezésére szolgál.
1132	Munkanélküliségi biztosítás	134 300	142 500	129 778	Az Európai Unió egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek, különösen annak 28a. cikke. Ez az előirányzat az ideiglenes alkalmazottak munkanélküliségi biztosításának fedezésére szolgál.
1133	Nyugdíjjogosultság megalapozása vagy fenntartása	p.m.	p.m.	0	Az Európai Unió egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek, különösen annak 42. cikke. Ez az előirányzat a Fordítóközpont azon kifizetéseinek fedezésére szolgál, amelyeket a tisztviselők és az ideiglenes alkalmazottak érdekében eszközöl abból a célból, hogy származási országukban létrehozza vagy fenntartsa nyugdíjjogosultságukat.
1134	Hozzájárulás a Közösség nyugdíjrendszeréhez	3 415 000	3 276 000	3 166 071	Ez az előirányzat a Fordítóközpont közösségi nyugdíjrendszerhez történő munkáltatói hozzájárulásának fedezésére szolgál.
113	Munkáltatói társadalombiztosítási járulékok	4 171 400	4 026 000	3 871 698	
1140	Szülési és haláleseti támogatások és juttatások	1 200	1 000	0	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 70., 74. és 75. cikke. Ez az előirányzat az alábbiak fedezésére szolgál: — előirányzat szülési juttatásokra gyermekek után olyan alkalmazottak esetében, akiknek származási országa nem nyújt ilyen juttatást; — tisztviselő elhalálása esetén az elhalálozott teljes díjazásának folyósítása a haláleset bekövetkeztének hónapját követő harmadik hónap végéig, valamint a holttestnek a tisztviselő származási országába történő szállításának költsége. Elhalálás esetén a megfelelő előirányzatokat az 1100. jogcímből csoportosítják át.
1141	A munkavégzés helyéről a származási országba történő éves utazás költségei	234 900	230 200	205 248	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen VII. mellékletének 8. cikke. Ez az előirányzat fedezi a tisztviselők és az ideiglenes alkalmazottak, házastársuk és eltartottaik munka és származási helyük közötti utazásának átalányköltségeit.
1143	Meghatározott összegű juttatások	p.m.	p.m.	0	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen VII. mellékletének 14. cikke. Ez az előirányzat azon tisztviselők vagy ideiglenes alkalmazottak meghatározott összegű juttatásainak fedezésére szolgál, akiknek munkavégzésük során rendszeresen reprezentációs költségeik merülnek fel.

Jogcím Jogcímsop rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölségvetési tervezet	2019. évi kölségvetés- módosítás	2018. évi eredmény	Megjegyzések
114	Egyéb támogatások és juttatások	236 100	231 200	205 248	
1150	Túlóra	p.m.	p.m.	0	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 56. cikke és VI. melléklete. Ez az előirányzat túlórák honorálására történő átalánydíjas vagy órabéres kifizetések fedezésére szolgál AST kategóriájú tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak, valamint helyi alkalmazottak részére, akiket a szokásos eljárás keretében szabadidővel nem lehetett kompenzálni.
115	Túlóra	p.m.	p.m.	0	
1171	Szabadúszó tolmácsok és konferencia-technikusok	p.m.	p.m.	0	A Fordítóközpont által megbízott szabadúszó tolmácsoknak történő kifizetések olyan soron kívüli konferenciák esetében, amelyekhez a Bizottság nem tud gondoskodni tolmácsolásról. A díjazáson túlmenően ez az előirányzat magában foglalja az élet-, betegség- és balesetbiztosítási hozzájárulást, valamint az utazási költségek és az utazási átalányjuttatás kifizetését olyan szabadúszó tolmácsok esetében, akiknek székhelye/állandó munkavégzési helye nem azonos az alkalmazásuk helyével.
1175	Ügynökségi alkalmazottak	264 000	228 000	218 502	Ez az előirányzat az ügynökségi alkalmazottak alkalmazásának fedezésére szolgál.
117	Kiegészítő szolgáltatások	264 000	228 000	218 502	
1180	Munkaerő-felvétellel kapcsolatos különféle kiadások	36 500	37 000	28 731	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 27–31., valamint 33. cikke. Ez az előirányzat a munkaerő-felvételi folyamatokkal kapcsolatos kiadások fedezésére szolgál.
1181	Utazási költségek	11 600	11 300	6 500	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 20. és 71. cikke, valamint VII. mellékletének 7. cikke. Ez az előirányzat a tisztviselőknek és az ideiglenes alkalmazottaknak (beleértve a családtagokat is) a Fordítóközpontnál végzett munka kezdetén vagy annak befejezésekor felmerülő útiköltségei fedezésére szolgál.
1182	Beilleszkedési, újrabeilleszkedési és áthelyezési juttatások	63 700	52 600	41 224	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen VII. mellékletének 5. és 6. cikke. Ez az előirányzat azon tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak beilleszkedési támogatásának fedezésére szolgál, akik lakóhelyük megváltoztatására kényszerülnek szolgálatba lépésük után, illetve amikor végleg kilépnek a szolgálatból és máshol telepednek le.

Jogcím Jogcímsop rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölsévetési tervezet	2019. évi kölsévetés- módosítás	2018. évi eredmény	Megjegyzések
1183	Költözési költségek	23 800	26 600	23 311	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 20. és 71. cikke, valamint VII. mellékletének 9. cikke. Ez az előirányzat azon tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak költözési költségeinek fedezésére szolgál, akik lakóhelyük megváltoztatására kényszerülnek szolgálatba lépésük után, vagy új munkahelyre történő áthelyezésükkor vagy akkor, amikor végleg kilépnek a szolgálatból, és máshol telepednek le.
1184	Ideiglenes napidíjak	80 900	78 400	78 192	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 20. és 71. cikke, valamint VII. mellékletének 10. cikke. Ez az előirányzat azon tisztviselőknek és ideiglenes alkalmazottaknak járó napidíjak fedezésére szolgál, akik igazolják, hogy szolgálatba lépésük kapcsán meg kellett változtatniuk a lakóhelyüket (ideértve az áthelyezést is).
<b>118</b>	<b>A munkaerő-felvétellel és -áthelyezéssel kapcsolatos különféle kiadások</b>	<b>216 500</b>	<b>205 900</b>	<b>177 957</b>	
1190	Bérkorrekciós együtthatók	1 500	1 500	0	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 64. és 65. cikke. Ez az előirányzat a tisztviselők és az ideiglenes alkalmazottak díjazására, valamint a túlórákra folyósított összegekre alkalmazott súlyozások költségeinek fedezésére szolgál.
<b>119</b>	<b>Bérkorrekciós együtthatók és a díjazás kiigazításai</b>	<b>1 500</b>	<b>1 500</b>	<b>0</b>	
<b>11</b>	<b>AKTIV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK</b>	<b>26 889 500</b>	<b>25 890 600</b>	<b>23 968 737</b>	
1300	Kiküldetési költségek, útiköltségek és egyéb járulékos kiadások	77 700	59 000	38 700	Ez az előirányzat az alkalmazottak utazási költségeinek, a napi kiküldetési díjak kifizetésének és a járulékos vagy kivételes költségeknek a fedezésére szolgál, amennyiben ezekre az utakra a Fordítóközpont érdekében kerül sor, összhangban az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzatával.
<b>130</b>	<b>Kiküldetések és szolgálati utak</b>	<b>77 700</b>	<b>59 000</b>	<b>38 700</b>	
1310	Szakképzéshez kapcsolódó kiküldetési költségek	26 400	23 000	25 479	Ez az előirányzat a Luxemburgon kívüli szakképzésekhez kapcsolódó kiküldetési költségek fedezésére szolgál.
<b>131</b>	<b>Szakképzéshez kapcsolódó kiküldetések és szolgálati utak</b>	<b>26 400</b>	<b>23 000</b>	<b>25 479</b>	
<b>13</b>	<b>KIKÜLDETÉSEK ÉS SZOLGÁLATI UTAK</b>	<b>104 100</b>	<b>82 000</b>	<b>64 179</b>	
1400	Éttermek és büfék	5 800	4 300	4 185	
<b>140</b>	<b>Szociális-egészségügyi infrastruktúra</b>	<b>5 800</b>	<b>4 300</b>	<b>4 185</b>	

Jogcím Jogcímsop rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölségvetési tervezet	2019. évi kölségvetés- módosítás	2018. évi eredmény	Megjegyzések
1410	Orvosi szolgálat	53 400	56 600	52 500	Az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata, különösen annak 59. cikke és II. mellékletének 8. cikke.
141	Orvosi szolgálat	53 400	56 600	52 500	
1420	Egyéb kiadások	383 100	187 300	187 732	Ez az előirányzat a Szociális Tevékenységek Bizottságában való részvételhez, valamint a bölcsődékhez és oktatási intézményekhez kapcsolódó kiadások fedezésére szolgál. Az előirányzat a Bizottság Infrastrukturális és Logisztikai Hivatalának (OIL) előrejelzésén alapul.
1421	Szociális kapcsolatok	14 000	14 000	13 247	Ez az előirányzat a különböző nemzetiségű alkalmazottak közötti társadalmi érintkezés előmozdítását célzó kezdeményezések ösztönzésére és finanszírozására, az alkalmazottak javára fordított egyéb kiadások és támogatások, továbbá a munkahelyi rendezvények költségeinek fedezésére szolgál.
142	Egyéb kiadások	397 100	201 300	200 979	
14	<b>SZOCIÁLIS-EGÉSZSÉGÜGYI INFRASTRUKTÚRA</b>	<b>456 300</b>	<b>262 200</b>	<b>257 664</b>	
1520	Alkalmazotti csereprogram	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat azoknak a kiadásoknak a fedezésére szolgál, amelyek azzal kapcsolatosak, hogy a Fordítóközpont tisztviselőit és ideiglenes alkalmazottait helyettesítésre vagy ideiglenes megbízásra nemzeti vagy nemzetközi szervezetekhez irányítják.
1521	A Fordítóközpont tisztviselőit ideiglenesen nemzeti hivatalokba, nemzetközi szervezetekhez vagy az állami szektor intézményeihez vagy vállalataihoz rendelik ki.	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat azoknak a kiadásoknak a fedezésére szolgál, amelyek azzal kapcsolatosak, hogy a Fordítóközpont tisztviselőit és ideiglenes alkalmazottait helyettesítésre vagy ideiglenes megbízásra nemzeti vagy nemzetközi szervezetekhez irányítják.
152	Mobilitás	p.m.	p.m.	0	
15	<b>MOBILITÁS</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
1600	Rendkívüli támogatások	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat fedezi a nehéz helyzetbe jutott tisztviselőnek, korábbi tisztviselőnek vagy elhunyt tisztviselő hozzátartozóinak adható, készpénzben nyújtott támogatást.
160	Szociális juttatások	p.m.	p.m.	0	
1620	Egyéb kiadások	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat fedezi a családoknak, az újonnan érkezetteknek, a jogi segízésre, a cserkészcsoporthoz és vezetőiknek, illetve a szülői szervezet titkárságának adott támogatást.
162	Egyéb kiadások	p.m.	p.m.	0	
1630	Bölcsőde	85 000	83 400	75 900	Ez az előirányzat az óvodákkal és oktatási intézményekkel kapcsolatos kiadások fedezésére szolgál. Az előirányzat az Európai Parlament előrejelzésén alapul.

Jogcím Jogcímsop rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölsévetési tervezet	2019. évi kölsévetés- módosítás	2018. évi eredmény	Megjegyzések
163	Bölcsöde	85 000	83 400	75 900	
1640	Fogyatékkal élőknek járó további segélyek	1 500	1 500	0	Ez az előirányzat fedezi azokat a költségtérítéseket, amelyeket az aktív foglalkoztatásban lévő, fogyatékkal élő alkalmazottaknak, házastársuknak és eltartott gyermekeiknek a fogyatékból fakadó, szükségesnek ítélt (nem egészségügyi), írásban igazolt kiadások után fizetnek, miután a nemzeti jogosultságok már kimerültek.
164	Fogyatékkal élőknek járó további segélyek	1 500	1 500	0	
16	<b>SZOCIÁLIS JUTTATÁSOK</b>	<b>86 500</b>	<b>84 900</b>	<b>75 900</b>	
1700	Szórakoztatási és reprezentációs költségek	2 500	2 500	1 096	Ez az előirányzat a szórakoztatási és a reprezentációs költségek, valamint a különböző fogadások költségeinek fedezésére szolgál.
170	Szórakoztatási és reprezentációs költségek	2 500	2 500	1 096	
17	<b>SZÓRAKOZTATÁSI ÉS REPREZENTÁCIÓS KÖLTSÉGEK</b>	<b>2 500</b>	<b>2 500</b>	<b>1 096</b>	
1900	Nyugdíjak és kilépéskor folyósított támogatások	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat a nyugdíjak és a kilépéskor folyósított támogatások fedezésére szolgál.
190	Nyugdíjak	p.m.	p.m.	0	
19	<b>NYUGDÍJAK</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
1	<b>ALKALMAZOTTAK</b>	<b>27 538 900</b>	<b>26 322 200</b>	<b>24 367 576</b>	
2000	Épületek bérlete és járulékos költségek	2 446 900	2 375 000	2 332 008	Ez az előirányzat a Fordítóközpont által igénybevett épületek vagy épületrészek és parkolók bérletének fedezésére szolgál.
200	Ingatlanbefektetés, épületek bérlete és járulékos költségek	2 446 900	2 375 000	2 332 008	
2010	Biztosítás	11 100	10 900	9 256	Ez az előirányzat a Fordítóközpont által igénybe vett épületek vagy épületrészek biztosítási díjainak fedezésére szolgál.
201	Biztosítás	11 100	10 900	9 256	
2020	Víz, gáz, elektromos áram és fűtés	207 900	206 000	200 114	Ez az előirányzat a szokásos költségek fedezésére szolgál.
202	Víz, gáz, elektromos áram és fűtés	207 900	206 000	200 114	

Jogcím Jogcímsop rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes költségvetési tervezet	2019. évi költségvetés- módosítás	2018. évi eredmény	Megjegyzések
2030	Takarítás és karbantartás	225 000	219 900	220 426	Ez az előirányzat a takarítás (rendszeres takarítás, takarító-, tisztító-, mosodai, száraz vegytisztító szerek vásárlása stb.) költségeinek, a műszaki berendezések és eszközök (liftek, központi fűtés, légkondicionálók stb.) karbantartási költségeinek, valamint a hulladék elszállítási költségeinek a fedezésére szolgál.
203	Takarítás és karbantartás	225 000	219 900	220 426	
2040	Helyiségek berendezése	16 000	16 000	14 900	Ez az előirányzat fedezi az irodahelyiségek berendezését és az épület belső javításait.
204	Helyiségek berendezése	16 000	16 000	14 900	
2050	Épületek biztonsága és felügyelete	209 800	204 500	154 153	Ez az előirányzat az épületek biztonságával és védelmével kapcsolatos különféle költségek fedezésére szolgál, különös tekintettel az épületörzéssel kapcsolatos szerződésekre, a tűzoltó készülékek bérletére és utántöltésére, a tűzoltó eszközök beszerzésére és karbantartására, az önkéntes tűzoltói feladatokat teljesítő tisztviselők felszereléseinek cseréjére, a kötelező ellenőrzések végrehajtásának költségeire.
205	Épületek biztonsága és felügyelete	209 800	204 500	154 153	
2060	Ingatlanvásárlás	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat egy olyan épület lehetséges megvásárlásának fedezésére szolgál, amely a Fordítóközpont székhelye lehet.
206	Ingatlanvásárlás	p.m.	p.m.	0	
2080	Előzetes kiadások ingatlan építésére vagy vásárlására	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat ingatlannal kapcsolatos szakértői jelentések költségeinek fedezésére szolgál.
208	Előzetes kiadások ingatlan építésére vagy vásárlására	p.m.	p.m.	0	
2090	Egyéb kiadások	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat az egyéb szokásos, külön nem részletezett kiadások fedezésére szolgál, mint például a közüzemi szolgáltatásokon (víz, gáz, elektromos áram) kívüli üzemeltetési költségek, a karbantartási költségek, a helyi adók és a járulékos ráfordítások.
209	Egyéb kiadások	p.m.	p.m.	0	
20	<b>INGATLANBEFEKTETÉS, ÉPÜLETEK BÉRLÉSE ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK</b>	<b>3 116 700</b>	<b>3 032 300</b>	<b>2 930 857</b>	

Jogcím Jogcímsop rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölsévetési tervezet	2019. évi kölsévetés- módosítás	2018. évi eredmény	Megjegyzések
2100	Hardver- és szoftvereszközök beszerzése, igazítása, szervizelése és karbantartása	2 119 600	1 714 100	1 420 960	Ez az előirányzat a számítógéphardverek beszerzésének vagy bérlésének, a szoftverfejlesztésnek, szoftver-, illetve szoftvercsomag-karbantartásnak és különböző adatfeldolgozási célú fogyóeszközök beszerzésének a fedezésére szolgál. A telekommunikációs berendezések, a másolók és a nyomtatók is ebben a jogcímbe szerepelnek. A 2019. évi előrejelzés tartalmazza a felhőszolgáltatások bevezetésének kezdeti költségeit.
210	Információ-technológia	2 119 600	1 714 100	1 420 960	
2120	Szoftvereket és rendszereket üzemeltető, megvalósító, fejlesztő és karbantartó külső szolgáltatók	1 838 700	1 714 500	1 464 447	Ez az előirányzat a külső üzemeltető személyzettel (operátorok, rendszergazdák, rendszerfejlesztők, stb.) kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.
212	Információ-technológiai szolgáltatások	1 838 700	1 714 500	1 464 447	
21	<b>ADATFELDOLGOZÁS</b>	<b>3 958 300</b>	<b>3 428 600</b>	<b>2 885 407</b>	
2204	Irodai berendezések	5 000	5 000	5 112	Ez az előirányzat fedezi az irodai berendezések és műszaki felszerelések (az olyan berendezések kivételével, mint a nyomtatók és a fénymásolók) vásárlásával, lízingjével, karbantartásával és javításával kapcsolatos kiadásokat.
220	Műszaki felszerelések és irodai berendezések	5 000	5 000	5 112	
2210	Új beszerzések	10 000	11 000	7 065	Ez az előirányzat a bútort az vásárlásával, cseréjével, karbantartásával, használatával és javításával kapcsolatos kiadások fedezésére szolgál.
221	Bútorzat	10 000	11 000	7 065	
2230	Új járművek vásárlása				Ez az előirányzat egy szolgálati jármű vásárlásának fedezésére szolgál a Fordítóközpont részére.
2232	Járművek bérlése	10 000	9 300	9 546	Ez az előirányzat arra szolgál, hogy hosszú távú szerződés formájában fedezze a szolgálati járművek bérletét, valamint bizonyos előre nem látható szükségletek esetén járművek alkalmi bérletének költségeit.
2233	Járművek karbantartása, használata és javítása	5 000	5 000	5 500	Ez az előirányzat a járművek működtetési és karbantartási költségeinek, valamint a tömegközlekedési eszközök használatából eredő költségek fedezésére szolgál.
223	Járművek	15 000	14 300	15 046	
2250	Dokumentációs és könyvtári költségek	24 000	24 000	21 174	Ez az előirányzat a könyvtári állomány vásárlásának, újságok és folyóiratok előfizetésének, online szolgáltatások, például szótárak használatának, valamint egyéb dokumentációs és könyvtári költségeknek a fedezésére szolgál.
2255	Dokumentációs, fordítási és többnyelvű eszközök				Ez az előirányzat a dokumentációs, fordítási és a többnyelvű eszközökkel kapcsolatos kiadások fedezésére szolgál, mint például a nyelvi és terminológiai adatbázisok, fordítói memóriák és automatikus fordítói szótárak beszerzése, konszolidálása és tartalmuk kibővítése.



Jogcím Jogcímsop rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölsévetési tervezet	2019. évi kölsévetés- módosítás	2018. évi eredmény	Megjegyzések
225	Dokumentációs és könyvtári költségek	24 000	24 000	21 174	
<b>22</b>	<b>INGÓSÁGOK ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK</b>	<b>54 000</b>	<b>54 300</b>	<b>48 397</b>	
2300	Irodaszerek és irodai eszközök	24 000	24 000	23 802	Ez az előirányzat irodaszerek és irodai eszközök beszerzési költségeinek fedezésére szolgál.
230	Irodaszerek és irodai eszközök	24 000	24 000	23 802	
2320	Banki költségek	2 000	2 000	1 596	Ez az előirányzat a banki költségek, illetve a bankközi távközlési hálózathoz való csatlakozás költségeinek fedezésére szolgál.
2321	Árfolyamveszteségek	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat a Fordítóközpont által a költségvetés végrehajtása során elszendett árfolyamveszteségek fedezésére szolgál, amennyiben ezek az árfolyamveszteségek nem számíthatók be árfolyamnyereségekkel szemben.
232	Pénzügyi kiadások	2 000	2 000	1 596	
2330	Jogi költségek	20 000	20 000	38 600	Ez az előirányzat az előzetes jogi költségek, illetve jogászok és más szakértők díjazásának fedezetére szolgál.
233	Jogi költségek	20 000	20 000	38 600	
2340	Káresemények	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat a Fordítóközponttal szemben támasztott kárigények és azok rendezési költségeinek fedezésére szolgál (polgárjogi felelősség).
234	Káresemények	p.m.	p.m.	0	
2350	Egyéb biztosítások	10 700	10 400	9 927	Ez az előirányzat fedezi az általános biztosításokat, a polgári jogi felelősséget, a lopáskárt, valamint a könyvelők és az előlegszámlák kezelőinek felelősségbiztosítását.
2352	A belső értekezletek költségei	p.m.	2 500	764	Ez az előirányzat a belső értekezletek megszervezésével kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.
2353	Osztályok költöztetése	3 000	3 000	3 000	Ez az előirányzat az épületen belüli és az új épületbe történő költözések költségeinek fedezésére szolgál.
2359	Egyéb kiadások	3 100	3 100	349	Ez az előirányzat fedezi az egyéb, külön fel nem tüntetett működési kiadásokat.
235	Egyéb működési kiadások	16 800	19 000	14 039	
2360	Külső audit- és értékelési szolgáltatások	15 000	10 000	13 571	

Jogcím Jogcímsopo rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes költségvetési tervezet	2019. évi költségvetés- módosítás	2018. évi eredmény	Megjegyzések
236	Külső audit- és értékelési szolgáltatások	15 000	10 000	13 571	
2390	A Bizottság által nyújtott fordítási szolgáltatások	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat azon fordítási szolgáltatások (beleértve a gépelést is) fedezésére szolgál, amelyeket a Bizottság nyújt a Fordítóközpont megbízásából.
2391	Tolmácsolás	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat fedezi a tolmácsolási szolgáltatásokat, amelyeket különösen az EU-intézmények a Fordítóközpontnak kiszámláznak.
2392	A Bizottságtól származó adminisztratív támogatás	140 400	137 000	128 041	Ez az előirányzat a Bizottság által a Fordítóközpontnak nyújtott adminisztratív szolgáltatások költségeinek fedezésére szolgál.
2393	Kiadványok	10 000	10 000	3 636	Ez az előirányzat a Fordítóközpont költségvetésének, tevékenységi jelentésének és egyéb közleményeinek kiadása során felmerülő költségek fedezésére szolgál.
2394	Terjesztés	20 000	12 000	5 589	Ez az előirányzat a terjesztési tevékenységgel járó költségek, nevezetesen a promóciós és marketing-költségek (katalógusok, prospektusok, reklámok, piackutatás stb.), valamint a nagyközönségnek és az ügyfeleknek szóló tájékoztatással és segítségnyújtással kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.
2395	Intézmények és ügynökségek által nyújtott egyéb szolgáltatások	12 000	11 500	11 242	Ez az előirányzat az EU-intézmények és ügynökségek által a Fordítóközpontnak nyújtott szolgáltatásokat fedez, például az ügynökségi koordináció keretében nyújtott szolgáltatásokat.
239	Intézményközi szolgáltatások	182 400	170 500	148 507	
23	<b>FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK</b>	<b>260 200</b>	<b>245 500</b>	<b>240 115</b>	
2400	Postai és kézbesítési díjak	19 200	19 200	19 106	Ez az előirányzat fedezi a postai és kézbesítési díjakkal kapcsolatban felmerült kiadásokat, beleértve a postai csomagküldést is.
240	Postai költségek	19 200	19 200	19 106	
2410	Telefon-, távirat-, telex-, rádió- és televízió-előfizetések és díjak	242 300	134 000	86 310	Ez az előirányzat a telefonnal, faxszal, telefonkonferenciákkal és adattovábbítással kapcsolatos előfizetések és kommunikáció költségeinek fedezésére szolgál. A távközlési berendezésekkel kapcsolatos kiadások a 2100. jogcímbe szerepelnek. A növekedés a felhőszolgáltatások igénybevételének és az EuroHPC adatközponthoz való csatlakoztatásának köszönhető.
241	Távközlés	242 300	134 000	86 310	
24	<b>POSTA ÉS TÁVKÖZLÉS</b>	<b>261 500</b>	<b>153 200</b>	<b>105 416</b>	

Jogcím Jogcímsopo rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölsévetési tervezet	2019. évi kölsévetés- módosítás	2018. évi eredmény	Megjegyzések
2500	Értekezletek általában	2 000	3 000	3 112	Ez az előirányzat a szakértők és más látogatók, valamint intézményközi bizottságok útiköltségének, napidíjának és egyéb kiadásainak fedezésére szolgál üléseken, bizottságokban, munkacsoportokban és szemináriumokon való részvételle történő felkérésük esetén.
250	Hivatalos és egyéb értekezletekkel kapcsolatos költségek	2 000	3 000	3 112	
2550	Különféle kiadások konferenciák, kongresszusok és értekezletek megszervezésével és az azokon való részvétellel kapcsolatban	35 000	5 000	25 048	Ez az előirányzat konferenciák, kongresszusok és értekezletek megszervezésének és az azokon való részvétel költségeinek fedezésére szolgál. Ez az előirányzat fedezni a külső értekezletek szervezési költségeit is, amennyiben a meglévő infrastruktúra nem fedezi ezeket.
255	Különféle kiadások konferenciák, kongresszusok és értekezletek megszervezésével és az azokon való részvétellel kapcsolatban	35 000	5 000	25 048	
25	<b>ÉRTEKEZLETEK KÖLTSÉGEI</b>	<b>37 000</b>	<b>8 000</b>	<b>28 160</b>	
2600	Az igazgatótanács ülései	20 000	20 000	14 000	Az értekezletekre, bizottságokba, valamint munkacsoportokba meghívott igazgatótanácsi tagok utazási költségeire, napidíjaira, illetve egyéb költségeire elkülönített előirányzatok.
260	Értekezletek költségei	20 000	20 000	14 000	
2610	Az igazgatótanács üléseinek megszervezése	9 000	7 500	6 208	Ez az előirányzat az igazgatótanácsi ülések megszervezésének költségeit fedezi.
261	Az igazgatótanács üléseinek megszervezése	9 000	7 500	6 208	
2650	Tolmácsolás	30 000	30 000	23 000	Ez az előirányzat fedezi a tolmácsolási szolgáltatásokat, amelyeket különösen az EU-intézmények a Fordítóközpontnak az igazgatótanácsi ülésekért kiszámláznak.
265	Tolmácsolás	30 000	30 000	23 000	
26	<b>IGAZGATÓTANÁCS</b>	<b>59 000</b>	<b>57 500</b>	<b>43 208</b>	
2700	Korlátozott jellegű konzultációk, tanulmányok és felmérések	100 000	100 000	27 550	Ez az előirányzat teszi lehetővé minősített szakértők megbízását adminisztratív jellegű, konzultációkra, tanulmányokra és felmérésekre vonatkozó feladatokkal, nevezetesen értékelő jelentések készítésével, továbbá ez fedezi a külső konzulensek díjazását is.
270	Korlátozott jellegű konzultációk, tanulmányok és felmérések	100 000	100 000	27 550	
27	<b>KONZULTÁCIÓ ÉS TANULMÁNYOK</b>	<b>100 000</b>	<b>100 000</b>	<b>27 550</b>	<b>Az alcím előző címe „Információ: beszerzés, archiválás, elkészítés és terjesztés” volt.</b>

Jogcím Jogcímsopo rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölsévetési tervezet	2019. évi kölsévetés- módosítás	2018. évi eredmény	Megjegyzések
<b>2</b>	<b>ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK</b>	<b>7 846 700</b>	<b>7 079 400</b>	<b>6 309 111</b>	
3000	Külső fordítási szolgáltatások	10 770 000	10 550 000	12 977 565	Ez az előirányzat a külső szolgáltatók által nyújtott nyelvi szolgáltatásokhoz kapcsolódó kiadások fedezésére szolgál.
3001	A nyelvi szolgáltatásokhoz kapcsolódó technikai szolgáltatások	60 000	60 000	13 000	Ez az előirányzat a nyelvi szolgáltatásokhoz kapcsolódó technikai szolgáltatások költségeinek fedezésére szolgál.
300	Külső fordítási szolgáltatások	10 830 000	10 610 000	12 990 565	
30	<b>KÜLSŐ FORDÍTÁSI SZOLGÁLTATÁSOK</b>	<b>10 830 000</b>	<b>10 610 000</b>	<b>12 990 565</b>	
3100	A nyelvi területet érintő intézményközi együttműködés	673 200	722 800	797 780	Ez az előirányzat azon tevékenységek költségeinek fedezésére szolgál, amelyekről az Intézményközi Fordítási és Tolmácsolási Bizottság (ICTI) határozott, a nyelvi területet érintő intézményközi együttműködés elősegítése érdekében. A IATE projekttel kapcsolatos kiadásokat a 3002. „Intézményközi projektek kezelése” jogcímben szereplő bevétel fedezi, kizárva, hogy a Fordítóközpont részt vállaljon a kiadásból.
310	Az intézményközi együttműködéssel kapcsolatos kiadások	673 200	722 800	797 780	
31	<b>AZ INTÉZMÉNYKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉSSEL KAPCSOLATOS KIADÁSOK</b>	<b>673 200</b>	<b>722 800</b>	<b>797 780</b>	
3200	Az eCdT programmal kapcsolatos kiküldetési és egyéb személyzeti kiadások	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat az eCdT programmal kapcsolatos kiküldetéseken lévő alkalmazottaknál felmerülő utazási költségek, napidíjak és járulékos vagy rendkívüli kiadások fedezésére szolgál.
3201	Az eCdT programmal kapcsolatos különböző működési kiadások	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat az eCdT programmal kapcsolatos különböző működési kiadások (az IT kiadások kivételével) fedezésére szolgál.
3202	Az eCdT programmal kapcsolatos hardver- és szoftverkiadások	p.m.	p.m.	0	Ez az előirányzat az eCdT programmal kapcsolatos hardver- és szoftverkiadások fedezésére szolgál.
3203	Az eCdT programmal kapcsolatos információ-technológiai konzultáció	188 300	370 900	292 684	Ez az előirányzat az eCdT programmal kapcsolatos informatikai konzultációs kiadások fedezésére szolgál.
320	Az eCdT programmal kapcsolatos kiadások	188 300	370 900	292 684	
32	<b>AZ ECDT PROGRAMMAL KAPCSOLATOS KIADÁSOK</b>	<b>188 300</b>	<b>370 900</b>	<b>292 684</b>	<b>Ez az alcím az eCdT programmal kapcsolatos kiadásokra elkülönített előirányzatokat tartalmazza, amelyeket a „kivételes befektetések céljára képzett tartalékból” csoportosítottak át az 5010. bevételi jogcímbé.</b>
<b>3</b>	<b>MŰKÖDÉSI KIADÁSOK</b>	<b>11 691 500</b>	<b>11 703 700</b>	<b>14 081 029</b>	

Jogcím Jogcímsop rt Alcím Cím	Leírás	2020. évi előzetes kölségetési tervezet	2019. évi kölségetés- módosítás	2018. évi eredmény	Megjegyzések
10003	Árstabilitási tartalék	p.m.	p.m.	0	Árstabilitás céljából 2011-ben képzett tartalék. 2019 végén a tartalék teljes összege 3 319 687 EUR.
10004	Állandó előfinanszírozási alap	p.m.	p.m.	0	A Fordítóközpont kölségetési rendeletének 71a. cikke rendelkezik az állandó előfinanszírozási alapról. Az alap teljes összege 16 529 466 EUR.
10006	Kivételes befektetések céljára képzett tartalék	p.m.	p.m.	0	2019-re nincsenek előirányzott összegek kivételes befektetések fedezésére. A tartalék teljes összege 147 178 EUR, figyelembe véve az 5010. bevételi jogcímhez kapcsolódó felhasználást.
10008	Az előző pénzügyi évről áthozott hiány	p.m.	645 104	0	Az előző pénzügyi évről áthozott hiány a Fordítóközpont 2019. szeptember 22-i kölségetési rendelete 17. cikkének (3) bekezdése szerint.
1000	Ideiglenes előirányzatok	p.m.	645 104	0	
100	IDEIGLENES ELŐIRÁNYZATOK	p.m.	645 104	0	
10	TARTALÉKOK	p.m.	645 104	0	
	<b>Összes kiadás</b>	<b>47 077 100</b>	<b>45 750 404</b>	<b>44 757 716</b>	

1. MELLÉKLET – LÉTSZÁMTERV

Tisztviselcsoportok és besorolási fokozatok	2018		2019		2020	
	2018. december 31-én betöltve		A 2019. évi uniós költségvetés által jóváhagyott		2020. évi uniós költségvetési tervre vonatkozóan	
	Állandó pozíciók	Ideiglenes alkalmazotti pozíciók	Állandó pozíciók	Ideiglenes alkalmazotti pozíciók	Állandó pozíciók	Ideiglenes alkalmazotti pozíciók
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	1	0	1	0	1
AD 13	1	0	1	0	1	0
AD 12	6	7	17	11	20	11
AD 11	9	3	7	4	5	5
AD 10	5	6	8	5	8	5
AD 9	5	5	4	12	5	13
AD 8	8	15	1	21	0	21
AD 7	4	15	6	24	5	26
AD 6	2	24	1	12	1	8
AD 5	1	12	0	0	0	0
<b>AD ÖSSZESEN</b>	<b>41</b>	<b>88</b>	<b>45</b>	<b>90</b>	<b>45</b>	<b>90</b>
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	1	0
AST 9	2	0	5	0	4	1
AST 8	2	2	1	2	1	2
AST 7	2	2	1	5	1	4
AST 6	1	5	1	6	1	7
AST 5	1	13	2	19	2	20
AST 4	1	12	0	12	0	12
AST 3	0	8	0	2	0	0
AST 2	0	1	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
<b>AST ÖSSZESEN</b>	<b>9</b>	<b>43</b>	<b>10</b>	<b>46</b>	<b>10</b>	<b>46</b>
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	1	0	1
AST/SC 2	0	2	0	1	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
<b>AST/SC ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>50</b>	<b>133</b>	<b>55</b>	<b>138</b>	<b>55</b>	<b>138</b>
<b>ÖSSZES ALKALMAZOTT</b>	<b>183</b>		<b>193</b>		<b>193</b>	

Szerződéses alkalmazottak becsült száma (teljes munkaidős egyenértékben kifejezve)

Tisztviselcsoportok (FG)	2018 (ténylegesen betöltve)	2019	2020
FG IV	11,3	16,0	19,0
FG III	5,4	9,0	9,0
FG II	6,4	5,0	5,0
FG I	0,0	0,0	0,0
<b>Szerződéses alkalmazottak</b>	<b>23</b>	<b>30</b>	<b>33</b>